

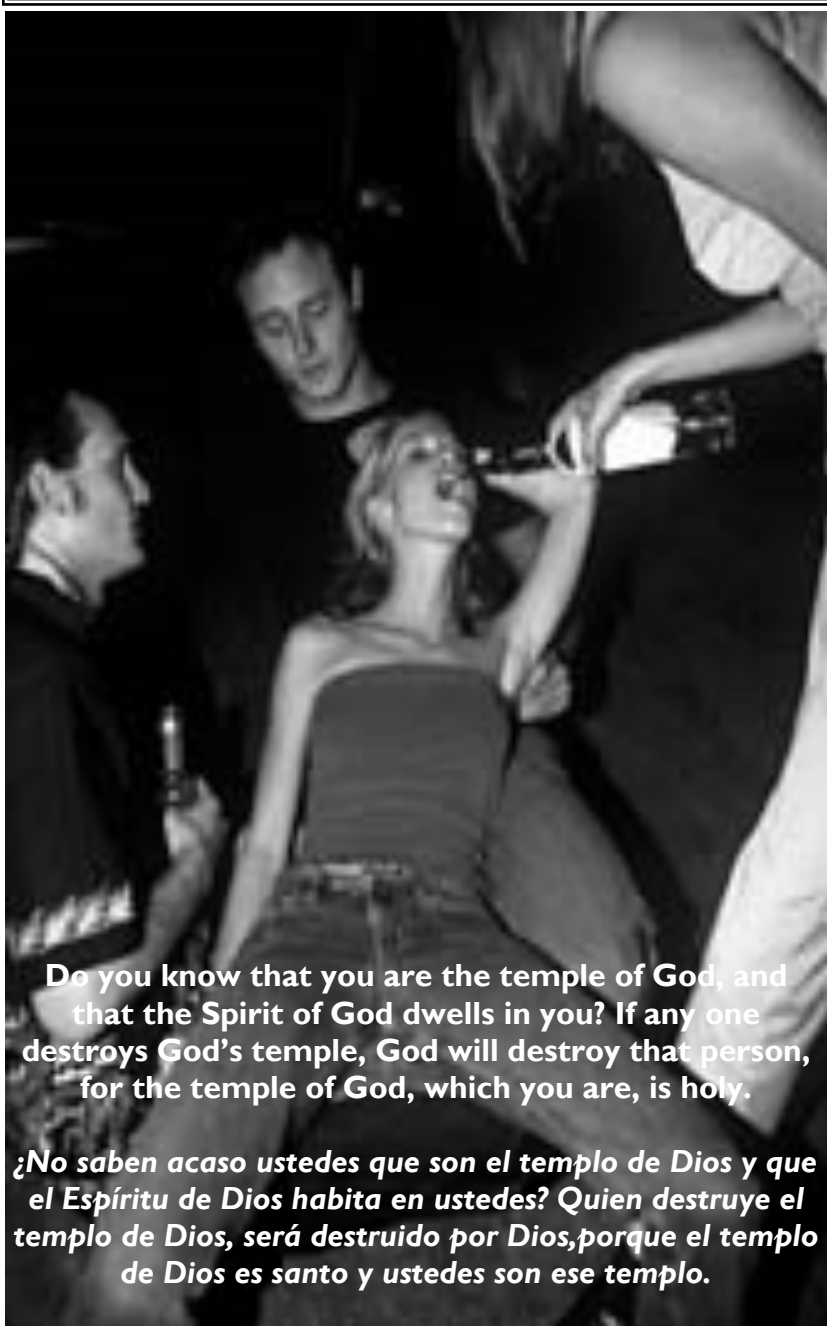


# Mono County Catholic Community

*For the LORD, your God, is bringing you into a good land--a land with streams and pools of water, with springs flowing in the valleys and mountains.  
Deut. 8,7*

*El Señor, tu Dios, es el que te introduce a esa tierra buena, tierra de arroyos y de vertientes, de aguas subterráneas que brotan en los valles y en las montañas  
Deut. 8, 7*

**NOVEMBER 9, 2014 THE DEDICATION OF THE LATERAN BASILICA**



**Do you know that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you? If any one destroys God's temple, God will destroy that person, for the temple of God, which you are, is holy.**

**¿No saben acaso ustedes que son el templo de Dios y que el Espíritu de Dios habita en ustedes? Quien destruye el templo de Dios, será destruido por Dios, porque el templo de Dios es santo y ustedes son ese templo.**

## ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH

58 Ranch Road

P.O.Box 372

Mammoth Lakes, CA 93546

(760) 934 6276

**Fr. Jorge A. Román**

### SUNDAY MASS SCHEDULE

Mammoth Lakes: St. Joseph Church .

Saturday Vigil: 6:00 PM

Sunday Mass: 8:00 AM

Misa en Español: 5:30 PM

Lee Vining: Our Savior of the Mountains

Sunday Mass 10:00 AM

Bridgeport: Infant of Prague .

Sunday Mass 12:00 Noon

### CONFESSIONS

Mammoth Lakes: 30 Minutes before the Mass

Lee Vining and Bridgeport: After Mass

You may call for an appointment anytime

[www.mammothcatholicchurch.org](http://www.mammothcatholicchurch.org)



Find us on Facebook @  
mammothcatholicchurch

**Our body  
is the  
Temple  
of the  
Holy  
Spirit**



## **TEMPLO DE DIOS**

Pbro . Jorge A. Román

Me platicaba un Bombero que después de apagar un incendio en una Iglesia Católica, le pidió a otro Bombero que le ayudara a trasladar el Sagrario a la Casa Parroquial. Su compañero se extrañó que estuviera tan pesado y le preguntó

qué es lo que contenía tan pesada carga. Le respondió que contenía el Cuerpo de Cristo. Su compañero quedó sorprendido de que en esa Iglesia estuviera la osamenta de tan ilustre personaje histórico.

Cristo está verdaderamente presente en el Sagrario, pero no como unos restos óseos corruptibles, ya que Él ascendió a los Cielos con su Cuerpo incorruptible después de haber resucitado de entre los muertos. Está en la forma del Pan Eucarístico que fue Consagrado durante la Misa y que se ha colocado en el Tabernáculo. Una lámpara roja, nos indica que está allí presente y es el lugar del Templo donde más reverencia debemos mostrar.

El día de nuestro Bautismo, después de haber sido ungidos en el pecho con el aceite de los Catecúmenos, el Sacerdote impuso su mano sobre nuestra cabeza y en ese momento recibimos al Espíritu Santo que viene a vivir en nosotros, de tal manera, que somos Templo Vivo donde vive el Espíritu Santo. ¿Qué significa esto?

El Espíritu Santo es la Persona Divina que procede del Amor del Padre y el Hijo. Es el Espíritu del Amor Divino que vive en nosotros y por eso mismo, nos lleva a actuar con amor. Podríamos decir que somos el vehículo del Espíritu Santo, que nuestros pies son para correr en auxilio de quién necesita de ese amor. Que nuestras manos son el instrumento de ese Amor Divino para acariciar, para construir, para sanar, para apoyar. Que nuestra boca es para comunicar ese Amor mediante besos, palabras de consuelo y bendiciones.

Pero hay quienes han sido bautizados y en lugar de comunicar ese amor, usan sus pies para patear, su manos para golpear y su boca para ofender. ¿Qué pasa con ese Espíritu Santo que recibieron? Podríamos decir que la corriente eléctrica se manifiesta de muchas maneras: movimiento, calor, frío, imagen, sonido, etc. Pero para que un aparato funcione, es necesario encender el conector. De la misma manera, Dios respeta nuestro libre albedrío y depende de nosotros el dejar actuar al Espíritu Santo para hacer las obras buenas de su amor. Por eso hay que tener cuidado de no profanar el Templo de Dios en nuestro cuerpo dejando que se corrompa con los vicios, las malas compañías, la pornografía, la corrupción, la flojera, el mal carácter, la envidia, la vanidad, etc. Hay que deshacernos de ello con la misma furia y energía que Cristo corrió a los mercaderes del Templo.

Today the Church celebrates the feast of the Dedication of the Lateran Basilica in Rome. The Basilica of St. John Lateran is the cathedral of Rome. This is not St. Peter's, but it is the Pope's cathedral. Also called the Church of Holy Savior or the Church of St. John Baptist, it was the baptism church of ancient Rome. It was built in the time of Constantine and was consecrated by Pope Sylvester in 324. This feast became a universal celebration in honor of the basilica called "the mother and mistress of all churches of Rome and the world" (*omnium urbis et orbis ecclesiarum mater et caput*) as a sign of love for and union with the See of Peter.

According to the 1962 Missal of Bl. John XXIII the Extraordinary Form of the Roman Rite, today is the commemoration of St. Theodore, a Christian soldier and martyr of Asia Minor.

The Temple of Stones is a Symbol of the Living Church Today the liturgy celebrates the dedication of the Lateran Basilica, called "mother and head of all the churches of the city and the world." In fact, this basilica was the first to be built after Emperor Constantine's edict, in 313, granted Christians freedom to practice their religion.

The emperor himself gave Pope Miltiades the ancient palace of the Laterani family, and the basilica, the baptistery, and the patriarchate, that is, the Bishop of Rome's residence — where the Popes lived until the Avignon period — were all built there. The basilica's dedication was celebrated by Pope Sylvester around 324 and was named Most Holy Savior; only after the 6th century were the names of St. John the Baptist and St. John the Evangelist added, and now is typically denominated by these latter.

Initially the observance of this feast was confined to the city of Rome; then, beginning in 1565, it was extended to all the Churches of the Roman rite. The honoring of this sacred edifice was a way of expressing love and veneration for the Roman Church, which, as St. Ignatius of Antioch says, "presides in charity" over the whole Catholic communion (Letter to the Romans, 1:1).

On this solemnity the Word of God recalls an essential truth: the temple of stones is a symbol of the living Church, the Christian community, which in their letters the Apostles Peter and Paul already understood as a "spiritual edifice," built by God with "living stones," namely, Christians themselves, upon the one foundation of Jesus Christ, who is called the "cornerstone" (cf. 1 Corinthians 3:9-11, 16-17; 1 Peter 2:4-8; Ephesians 2:20-22). "Brothers, you are God's building," St. Paul wrote, and added: "holy is God's temple, which you are" (1 Corinthians 3:9c, 17).

The beauty and harmony of the churches, destined to give praise to God, also draws us human beings, limited and sinful, to convert to form a "cosmos," a well-ordered structure, in intimate communion with Jesus, who is the true Saint of saints. This happens in a culminating way in the Eucharistic liturgy, in which the "ecclesia," that is, the community of the baptized, come together in a unified way to listen to the Word of God and nourish themselves with the Body and Blood of Christ. From these two tables the Church of living stones is built up in truth and charity and is internally formed by the Holy Spirit transforming herself into what she receives, conforming herself more and more to the Lord Jesus Christ. She herself, if she lives in sincere and fraternal unity, in this way becomes the spiritual sacrifice pleasing to God.

## DEDICACIÓN DE LA BASÍLICA DE SAN JUAN DE LETRÁN

9 de Noviembre



Basílica significa: "Casa del Rey".

En la Iglesia Católica se le da el nombre de Basílica a ciertos templos más famosos que los demás. Solamente se puede llamar Basílica a aquellos templos a los cuales el Sumo Pontífice les concede ese honor especial. En cada país hay algunos.

La primera Basílica que hubo en la religión Católica fue la de Letrán, cuya consagración celebramos en este día. Era un palacio que pertenecía a una familia que llevaba ese nombre, Letrán. El emperador Constantino, que fue el primer gobernante romano que concedió a los cristianos el permiso para construir templos, le regaló al Sumo Pontífice el Palacio Basílica de Letrán, que el Papa San Silvestro convirtió en templo y consagró el 9 de noviembre del año 324.

Esta basílica es la Catedral del Papa y la más antigua de todas las basílicas de la Iglesia Católica. En su frontis tiene esta leyenda: "Madre y Cabeza de toda las iglesias de la ciudad y del mundo".

Se le llama Basílica del Divino Salvador, porque cuando fue nuevamente consagrada, en el año 787, una imagen del Divino Salvador, al ser golpeada por un judío, derramó sangre. En recuerdo de ese hecho se le puso ese nuevo nombre.

Se llama también Basílica de San Juan (de Letrán) porque tienen dos capillas dedicadas la una a San Juan Bautista y la otra a San Juan Evangelista, y era atendida por los sacerdotes de la parroquia de San Juan.

Durante mil años, desde el año 324 hasta el 1400 (época en que los Papas se fueron a vivir a Avignon, en Francia), la casa contigua a la Basílica y que se llamó "Palacio de Letrán", fue la residencia de los Pontífices, y allí se celebraron cinco Concilios (o reuniones de los obispos de todo el mundo). En este palacio se celebró en 1929 el tratado de paz entre el Vaticano y el gobierno de Italia (Tratado de Letrán). Cuando los Papas volvieron de Avignon, se trasladaron a vivir al Vaticano. Ahora en el Palacio de Letrán vive el Vicario de Roma, o sea el Cardenal al cual el Sumo Pontífice encarga de gobernar la Iglesia de esa ciudad.

La Basílica de Letrán ha sido sumamente venerada durante muchos siglos. Y aunque ha sido destruida por varios incendios, ha sido reconstruida de nuevo, y la construcción actual es muy hermosa.

San Agustín recomienda: "Cuando recordemos la Consagración de un templo, pensemos en aquello que dijo San Pablo: 'Cada uno de nosotros somos un templo del Espíritu Santo'. Ojalá conservemos nuestra alma bella y limpia, como le agrada a Dios que sean sus templos santos. Así vivirá contento el Espíritu Santo en nuestra alma".

## VETERANS DAY

Whether war is just or unjust, the first victims are those young soldiers who bravely risk their own life to safeguard the interests of their country. Here is when we recall the words of Jesus Christ: "There is no greater love than to give one's life for his friends". Jn. 15.13

Someone who exposed his own life, suffered all kinds of hardships, confronted all hazards or was affected for life, cannot be condemned to oblivion.

Treating our Veterans with respect, admiration and gratitude, is the least we can do for those who heroically fought for us.

The most difficult struggle they face is the return home; therefore, with great respect and admiration we say to all our Veterans:

## THANK YOU VERY MUCH

On Tuesday, November 11 at 7:00 a.m. the Mass in the Rectory of Saint Joseph will be celebrated in honor to our veterans.

### PARISH COUNCIL MEETING.-

It is very important that everyone who is in charge of a group or ministry should attend this meeting on Friday, November 14 at 6 p.m. at the Church of Saint Joseph.

### FINANCE COUNCIL MEETING.-

On Wednesday, November 19 at 6:00 p.m. at the Rectory of Saint Joseph.

### LET US PRAY FOR:

Birthday: Paola Gil, Guadalupe Herrero, Hortensia Domínguez, Susy and Jon Michael Bischoff, Antonio Navarro.

For the health of : Darla and Fred, Oswaldo Domínguez.

For our Veterans. For Myriam J. Crowe.

Dead: Rafaela Barrera.

### VISIT OUR WEB PAGE -

[www.mammothcatholicchurch.org](http://www.mammothcatholicchurch.org)

You will find many resurces and information that would be useful to you. We accept ideas of how we may improve it.

### MONDAY THROUGH FRIDAY MASSES -

At 7 am in Rectory. Come to Mass and stay for coffee and meet new friends after the Celebration.



## DIA DE LOS VETERANOS

Sea justa o no una guerra, las primeras víctimas son esos jóvenes soldados que con valentía exponen su propia vida para salvaguardar los intereses de su Patria. Aquí recordamos las palabras de Nuestro Señor Jesucristo: "No hay amor más grande que el dar la vida por los amigos". Jn. 15,13

Alguien que expuso su propia vida, sufrió toda clase de incomodidades, confrontó todos los peligros o que quedó afectado de por vida, no puede ser condenado al olvido.

Tratar con respeto, admiración y gratitud a nuestros Veteranos es lo menos que podemos hacer por quienes heroicamente lucharon por nosotros, pero la lucha más difícil y dura que confrontan es al regresar a su propia casa.

Por eso, con respeto y admiración les decimos a todos nuestros Veteranos:

## MUCHAS GRACIAS

La Misa del Martes 11 de Noviembre a las 7:00 a.m. en la Casa Parroquial de San José, será celebrada en honor a todos nuestros veteranos

### JUNTA DE CONSEJO PARROQUIAL.-

Es muy importante que todos los que están a cargo de algún grupo o ministerio asistan a esta junta del Consejo Parroquial en la que se elegirá a la mesa directiva. El Viernes 14 de Noviembre a las 6 p.m. en la Iglesia de San José.

### JUNTA DE CONSEJO DE FINANAS.-

El Miércoles 19 de Noviembre a las 6 p.m. en la Rectoría de San José.

### GRUPO DE MATRIMONIOS.-

El Miércoles 19 de Noviembre a las 6 p.m. en la Iglesia de San José. Estés casado, o sólo viviendo con tu pareja, te conviene participar de este grupo de apoyo, instrucción y ayuda para mejorar tu relación con tu pareja.

### OREMOS POR:

Cumpleaños: Paola Gil, Guadalupe Herrero, Hortensia Domínguez, Susy y Jon Michael Bischoff, Antonio Navarro.

Por la salud de: Darla y Fred, Oswaldo Domínguez.

Por los Veteranos. Por Myriam J. Crowe.

Difunta: Rafaela Barrera.

### VISITA NUESTRA PAGINA DE INTERNET-

[www.mammothcatholicchurch.org](http://www.mammothcatholicchurch.org)

Allí encontrarás información muy útil. Se admiten sugerencias de cómo podemos mejorarla.

### MISAS DE LUNES A VIERNES.

A las 7 a.m. en la Casa Parroquial. Pase a la Misa y quédese a tomar café y a conocer nuevos amigos después de la Celebración.

